



Lavasecarropas

MANUAL DEL PROPIETARIO

LSE 1016 BL G3 LSE 1016 DARK SILVER G3

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Instrucciones de seguridad 2

INSTALACIÓN

- Descripción del producto9
- Instalación..... 10

OPERACIÓN

- Inicio rápido 13
- Antes de cada lavado 15
- Dispensador de detergente 16
- Panel de control 19
- Programas..... 20
- Opción..... 24

MANTENIMIENTO

- Limpieza y cuidado 28
- Solución de problemas 31
- Especificaciones técnicas 33

SEGURIDAD

■ Instrucciones de seguridad

Por favor leer las siguientes instrucciones de seguridad minuciosamente y seguir eso estrictamente para minimizar el riesgo de fuego o explosión, descarga eléctrica y para impedir daño personal o pérdida de vida.

¡Advertencia!

Esta combinación de símbolo y palabra de señal indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en la muerte o lesiones a menos que se evite.

¡Cautela!

Esta combinación de símbolo y palabra de señal indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones leves o daños a una propiedad y al medio ambiente.

¡Nota!

Esta combinación de símbolo y palabra de señal indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones leves o graves.

¡Advertencia!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.
- Si la máquina está dañada, no debe funcionar a menos que sea reparada por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar.

¡Riesgo de descarga eléctrica!

SEGURIDAD

- El aparato no puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento sin haber recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprender los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato o supervisados continuamente.
- Los animales y los niños no pueden ingresar a la máquina. Compruebe la máquina antes de cada operación.
- No se suba ni se siente en el aparato.

UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN Y ALREDEDORES

- Todo el lavado y las sustancias adicionales deben mantenerse en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- No instale la máquina en un piso de alfombra. La obstrucción de las aberturas por una alfombra puede dañar la máquina.
- Mantenga el aparato libre de fuentes de calefacción y luz solar directa para evitar que las piezas de plástico y caucho se corroan.
- No utilice el aparato en ambientes húmedos o habitaciones que contengan gas explosivo o cáustico. En caso de fuga de agua o salpicaduras de agua, deje que el aparato se seque al aire libre.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corrediza o una puerta con una bisagra en el lado opuesto del lavasecarropas.
- No utilice la máquina en salas con una temperatura inferior a 5 °C. Esto puede causar daños a partes de esta. Si es inevitable, asegúrese de drenar completamente el agua del aparato después de cada uso (consulte "Mantenimiento- Limpieza del filtro de la bomba de drenaje ") para evitar daños causados por heladas.
- Nunca use aerosoles inflamables o sustancias en la proximidad del aparato.

INSTALACIÓN

- Retire todo el material de embalaje y los pernos de transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, pueden producirse daños graves.

SEGURIDAD

- Este aparato está equipado con una sola válvula de entrada y solo se puede conectar al suministro de agua fría.
- El enchufe debe ser accesible después de la instalación.
- Antes de lavar la ropa por primera vez, el producto debe operarse una vez durante todos los procedimientos sin ropa dentro.
- Antes de utilizar el producto, se calibrará el producto.
- No coloque objetos excesivamente pesados sobre el aparato, como recipientes de agua o dispositivos de calefacción.
- Los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato deben utilizarse y los juegos de mangueras antiguos no deben reutilizarse.
- Máximo de entrada agua presión 1 Mpa. Mínimo de entrada agua presión 0.05 Mpa.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por la máquina, ya que puede dañarse.
- Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible que cumpla con los valores de la tabla “Especificaciones técnicas “. La instalación de puesta a tierra debe ser realizada por un electricista calificado. Asegúrese de que la máquina esté instalada de acuerdo con las regulaciones locales.

SEGURIDAD

• Las conexiones de agua y eléctricas deben ser realizadas por un técnico calificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

Advertencia!

- El equipo no debe tener un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente.
 - No saque el enchufe de la toma de corriente si hay gas inflamable alrededor.
 - Nunca saque el enchufe de alimentación con las manos mojadas.
 - Tire siempre del enchufe, no del cable.
 - Desenchufe siempre el aparato si no se está utilizando.

CONEXIONES DE AGUA

- Compruebe las conexiones de los tubos de entrada de agua, el grifo de agua y la manguera de salida para detectar posibles problemas debido a cambios de presión de agua. Si las conexiones se aflojan o tienen fugas, cierre el grifo de agua y hágalo reparar. No utilice el aparato antes de que las tuberías y mangueras sean instaladas correctamente por personas calificadas.
- La puerta de vidrio puede calentarse mucho durante la operación. Mantenga a los niños y las mascotas lejos de la máquina mientras está funcionando.
- Las mangueras de entrada y salida de agua deben instalarse de forma segura y permanecer intactas. De lo contrario, puede producirse una fuga de agua.
- No retire el filtro de la bomba de drenaje mientras haya agua en el aparato. Grandes cantidades de agua pueden filtrarse, y existe el riesgo de quemaduras debido al agua caliente.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Advertencia!

- Nunca detenga el lavasecarropas antes del final del ciclo de secado a menos que todos los artículos se retiren rápidamente y se extiendan para que el calor pueda disiparse.
- El lavasecarropas no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para limpieza. Riesgo de explosión.
- Nunca utilice disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. No use gasolina y alcohol, etc. como detergentes. Solo seleccione detergentes que sean adecuados para el lavado a máquina.
- Asegúrese de vaciar todos los bolsillos. Artículos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos, piedras, etc. puede causar daños graves a esta máquina.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos, antes de usar el aparato.
- Enjuague bien los artículos que han sido lavados a mano.
- No seque los artículos sin lavar en el aparato.
- Los artículos que se han ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, cera y removedores de cera deben lavarse en caliente con un extra-cantidad de detergente antes de secarse en el aparato.
- Los artículos que contienen goma espuma (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas equipadas con almohadillas de goma espuma no deben secarse en la máquina.
- Los suavizantes de telas o productos similares deben usarse como se recomienda en sus instrucciones.
- Nunca intente abrir la puerta con fuerza. La puerta se abrirá poco después del final de un ciclo.
- Por favor, no cierre la puerta con fuerza excesiva. Si le resulta difícil cerrar la puerta, verifique si la ropa está insertada y distribuida correctamente.

SEGURIDAD

- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo de agua antes de la limpieza y el mantenimiento y después de cada uso.
- Nunca vierta agua sobre el aparato para fines de limpieza. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Reparaciones deben ser solamente llevado a cabo por el fabricante, su servicio agente o personas igualmente calificadas en orden para evitar a peligro. El fabricante no será responsable por daños causados por la intervención de personas no autorizadas.

TRANSPORTE

- Antes del transporte:
 - Los pernos deben ser reinstalados en la máquina por una persona especializada.
 - El agua acumulada se drenará fuera de la máquina.
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sostener cualquier protuberante. La puerta no puede ser usado como asa.

USO PREVISTO

El producto está destinado solo para uso doméstico y para textiles en cantidades domésticas adecuadas para el lavado y secado a máquina. Este aparato es solo para uso en interiores y no está diseñado para uso incorporado. Solo use de acuerdo con estas instrucciones. El aparato no está diseñado para uso comercial. Cualquier otro uso se considera un uso indebido. El productor no es responsable de ningún daño o lesión que pueda resultar de ello.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Casas de campo;
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Zonas de uso comunitario en bloques de pisos o en lavanderías.

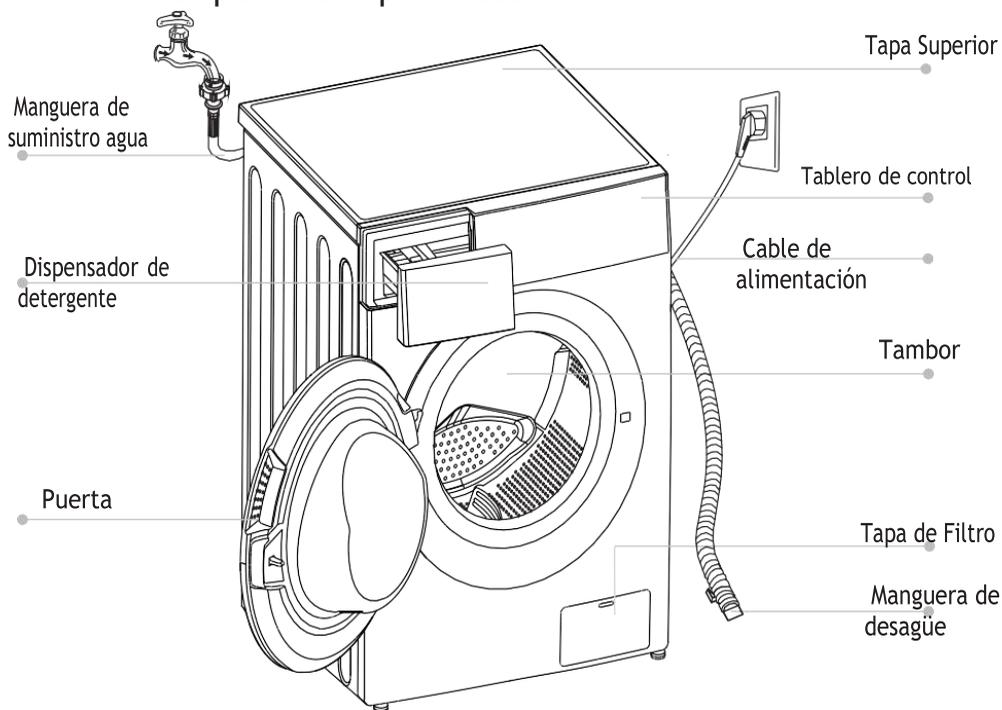
Embalaje/Electrodoméstico viejo



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, reciclarlos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida o póngase en contacto con el comercio donde compró el producto. Regresan y pueden tomar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

INSTALACIÓN

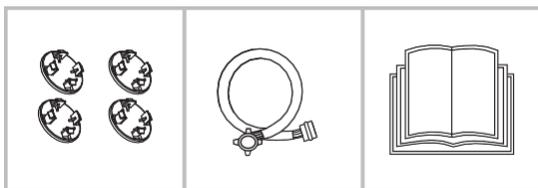
■ Descripción del producto



📌 ¡Nota!

- La imagen del producto es solo para ilustración, consulte el producto real Como referencia.

Accesorios



4 x tapas de cubierta

1 x manguera

1 x manual del propietario

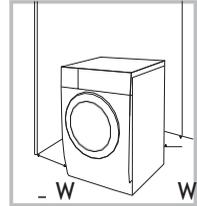
INSTALACIÓN

■ Instalación

Área de instalación

⚠️ Advertencia!

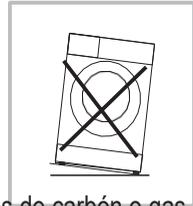
- ¡La estabilidad es importante para evitar que el producto se desvíe! Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.
- Asegúrese de que el producto no se coloque arriba del en el cable de alimentación.
- Asegúrese de mantener las distancias mínimas de las paredes como se muestra en la imagen



W > 20mm

Antes de instalar la máquina, se seleccionará la ubicación caracterizada de la siguiente manera:

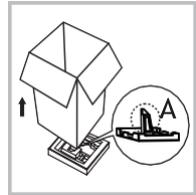
1. Superficie rígida, seca y nivelada.
2. Evite la luz solar directa.
3. Ventilación suficiente.
4. La temperatura ambiente es superior a 0°C.
5. Manténgase alejado de las fuentes de calor, como los aparatos de carbón o gas.



Desembalaje del lavasecarropas

⚠️ Advertencia!

- El material de embalaje (por ejemplo, películas, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- ¡Existe el riesgo de asfixia! Mantenga todos los envases lejos de los niños.



6. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
7. Levante el lavasecarropas y retire el embalaje base. Asegúrese de que la espuma triangular pequeña (A) se retire con el embalaje inferior junto. Si no es así, coloque la unidad en la superficie lateral y retírela manualmente.
8. Retire la cinta que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
9. Retire la manguera de entrada del tambor.

INSTALACIÓN

Retire los pernos de transporte

⚠ ¡Advertencia!

- Debe quitar los Pernos de transporte de la parte posterior antes de usar el producto.



Afloje los 4 pernos de transporte con una llave inglesa.



Retire los pernos, incluidas las piezas de goma, y guárdelos para usarlos en el futuro.

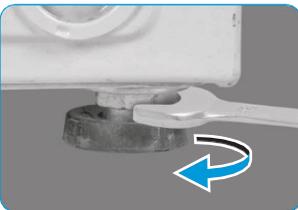


Cierre los orificios con las tapas de la cubierta.

Nivelación del lavasecarropas

⚠ ¡Advertencia!

- Las tuercas de bloqueo en los cuatro pies deben atornillarse firmemente contra la carcasa.



1. Afloje la tuerca de bloqueo.
2. Gire la pata hasta que llegue al suelo.
3. Ajuste las patas y bloquee las tuercas con una llave inglesa. Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.

Conecte la manguera de suministro de agua

⚠ ¡Advertencia!

Para evitar fugas o daños por agua, siga las instrucciones de este capítulo

- No doblegue, triture ni modifique la manguera de entrada de agua.



INSTALACIÓN



Conecte la manguera de suministro de agua a una válvula de entrada y o un Grifo de agua Fría como se indica.



¡Nota!

- Conéctese manualmente, No uso herramientas. Compruebe si las conexiones están apretadas.

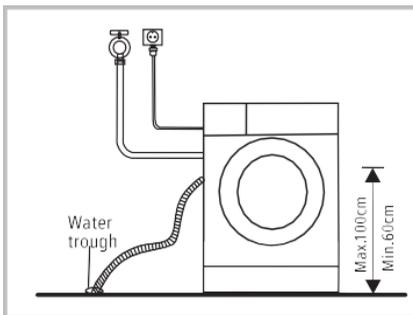
Manguera de drenaje

⚠ Advertencia!

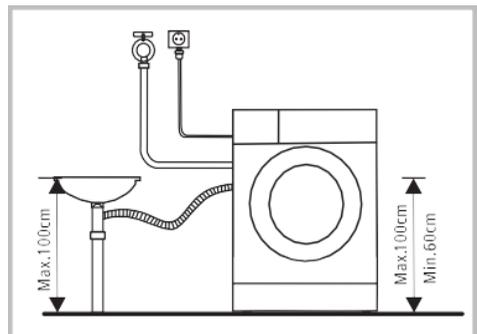
- No doble ni prolongue la manguera de drenaje.
- Coloque la manguera de drenaje correctamente, de lo contrario el daño podría resultar de fugas de agua.

Hay dos formas de colocar el extremo de la manguera de drenaje:

1. Póngalo en el resumidero.



2. Conéctelo a la tubería de drenaje de lavabo



OPERACIÓN

■ Inicio rápido

⚠ ¡Cautela!

- Antes de lavar, asegúrese de que el lavasecarropas esté instalada correctamente.
- Su electrodoméstico fue revisado minuciosamente antes de salir de fábrica. Para eliminar el agua residual y neutralizar los olores potenciales, se recomienda limpiar el aparato antes del primer uso. Por esta razón, comience el programa de algodón a 90 ° C sin ropa ni detergente.



Calibración

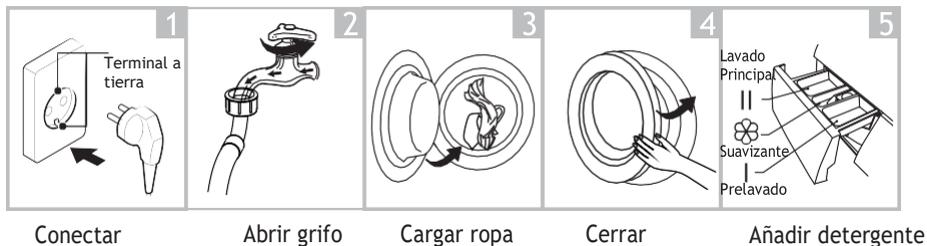
Se recomienda calibrar el Lavasecarropas, para que proporcione el mejor rendimiento.

El aparato es capaz de detectar la cantidad de ropa cargada. Esta función optimiza el rendimiento del producto al minimizar el consumo de energía y agua, ahorrándole dinero y tiempo. Por Esta razón, se recomienda calibrar el aparato para un mejor uso.

- 1- Retirarse todos los accesorios del tambor y cierre la puerta;
- 2- Insertar el enchufe de red en la corriente;
- 3- Encienda el lavasecarropas y presione "Temp". y "Diferido" simultáneamente durante 10 segundos hasta que se muestre un número de 3 cifras.
- 4- Pulso [▷] para iniciar el aparato.

OPERACIÓN

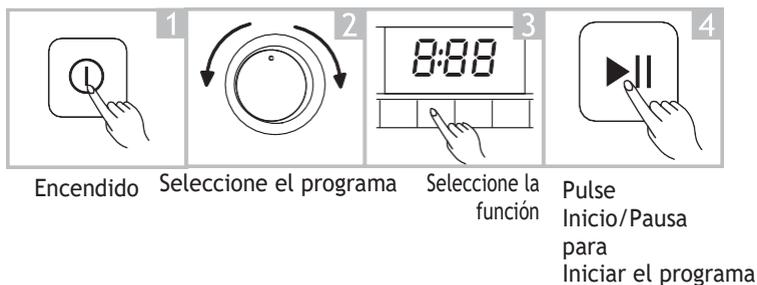
1. Antes del lavado



¡Nota!

- Es necesario añadir detergente en el compartimento si se selecciona la función de prelavado.

2. Lavado



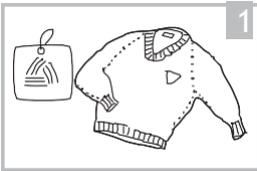
3. Después del lavado

Pitido del zumbador y "Fin" en exhibición.*

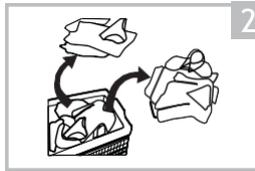
OPERACIÓN

■ Antes de cada lavado

- La temperatura ambiente del lavasecarropas debe ser de 5-40°C. Si se usa por debajo de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si la máquina se instala en condiciones de congelación, debe transferirse a la temperatura ambiente normal para garantizar que la manguera de suministro de agua y la manguera de drenaje puedan descongelarse antes de su uso.
- Por favor, revise las etiquetas de cuidado de la ropa y las instrucciones de uso del detergente antes del lavado. Use detergente de baja espuma adecuado para lavar a máquina correctamente.



Revise la etiqueta de cuidado .



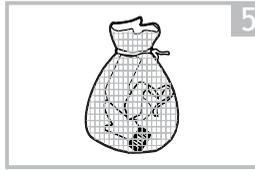
Clasifique la ropa según el color y el tipo de textil .



Saque todos los artículos de los bolsillos .



Ate tiras textiles largas y cinturones, cierre las cremalleras y el botón .



Ponga artículos pequeños en una bolsa de lavandería .



Dale la vuelta a la tela de pelo largo y fácil de apilar.

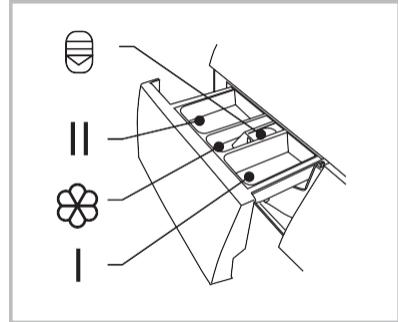
⚠ ¡Advertencia!

- No lave ni seque artículos que hayan sido lavados, empapados o frotados con sustancias combustibles o explosivas como cera, aceite, pintura, gasolina, alcohol, queroseno y otros materiales inflamables.
- Lavar prendas Individuales puede crear fácilmente una gran excentricidad y causar alarma por desequilibrio. Por lo tanto, se sugiere agregar dos o más artículos de lavandería para que el centrifugado se pueda hacer sin problemas.

OPERACIÓN

■ Detergente dispensador

- I Prelavado
- II Lavado principal
- ☼ Suavizante
- ⊖ Botón de liberación para sacar el dispensador



⚠ ¡Cautela!

- El detergente solo debe agregarse en el "compartimento I" después de seleccionar la función de prelavado.

Programa	I	II / ☼	☼	Programa	I	II / ☼	☼
Algodón	○	●	○	Enjuague y centrifugado			○
Mix	○	●	○	Lana		●	○
Lavado y Secado		●	○	ECO 40-60		●	○
Solo secado				Esterilización		●	○
20° C		●	○	Rápido 15'/1h L/S		●	○
Ropa de bebé	○	●	○				
Limpieza de tambor							
Centrifugado							

- Obligatorio
- Opcional

OPERACIÓN

Recomendación de detergente

Detergente de lavado recomendado	Ciclos de lavado	Temperatura de lavado.	Tipo de lavandería y textil
Detergente de alta resistencia con agentes blanqueadores y abrillantadores ópticos	Algodón, ECO 40-60, Mezcla	20/30/ 40/60	Ropa blanca hecha de algodón o lino aprueba de alta temperatura
Detergente colorante sin blanqueador y abrillantadores ópticos	Algodón, ECO40-60, mezcla, 20°C	Frío/20/ 30/40	Ropa de color hecha de algodón o lino
Color o detergente suave sin abrillantadores ópticos	20°C	Frío/20/ 30/40	Ropa de color hecha de fibras de fácil cuidado o materiales sintéticos
Detergente especial para lana	Lana	20/30	Lana

¡Nota!

- El detergente o aditivo se puede diluir en un poco de agua antes de verterlo en el dispensador de detergente, para evitar que su entrada se bloquee y así provocar desbordamiento.
- Elija el tipo de detergente adecuado para obtener un máximo de rendimiento de lavado y un mínimo de consumo de agua y energía.
- Para lograr el mejor resultado de limpieza, es importante una dosificación adecuada del detergente.
- Use una cantidad reducida de detergente si el tambor no está completamente lleno.
- Siempre ajuste la cantidad de detergente a la dureza del agua, si el agua del grifo es blanda, use menos detergente.
- Dosifique de acuerdo con qué tan sucia esté su ropa, menos ropa sucia requiere menos detergente.
- Altamente concentrado (detergente compacto) requiere una dosificación particularmente precisa.

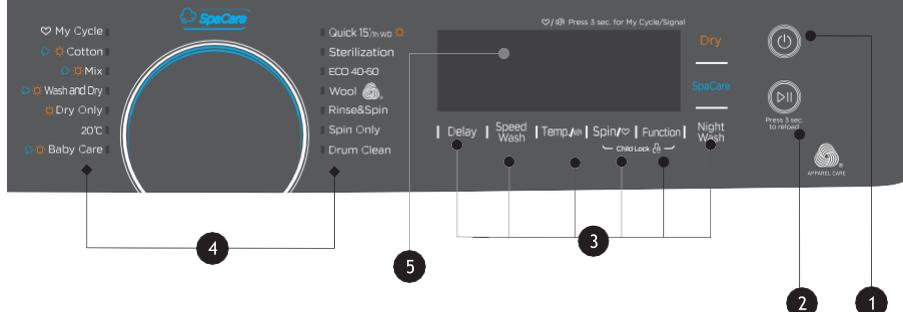
Los siguientes síntomas son un signo de exceso de detergente:

- Formación de espuma pesada.
- Resultado deficiente de lavado y enjuague.

Los siguientes síntomas son un signo de su dosificación de detergente:

- La ropa se vuelve gris.
- Acumulación de depósitos de cal en el tambor, el elemento calefactor y/o la ropa.

OPERACIÓN



Panel de control

1 Encendido/apagado

Encienda y apague el aparato.

2 Inicio/Pausa

Empezar o pausa usted programa.

3 Opción

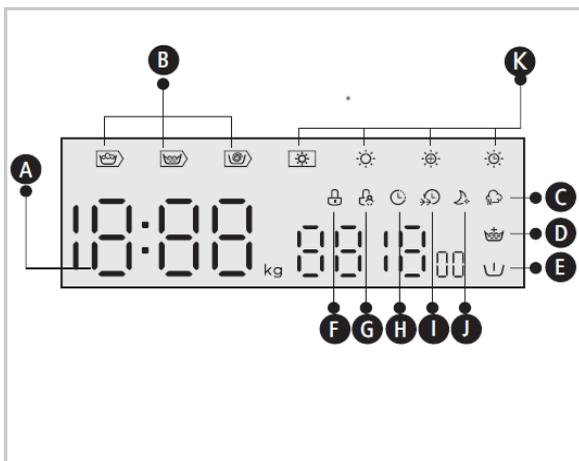
Éste botón permite seleccionar funciones adicionales y encenderá la luz cuando quede seleccionado.

4 Programas

Disponible según el tipo de lavandería.

5 Display

La pantalla muestra la configuración, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado.



A) DISPLAY

TIEMPO DE LAVADO	TIEMPO DE RETARDO
1:25	2H
Velocidad	Error
100	E 30
FIN	Temp.
FIN	30
B) Funcion	C) Delicado
D) Enjuague adicional	E) Prelavado
F) Bloqueo de puerta	G) Bloqueo infantil
H) Diferido	I) Lavado rápido
J) Lavado de noche	K) Niveles de secado

OPERACIÓN

■ Programas

	Programa	Carga (kg)		Hora predeterminada	
		8.0	10.0	8.0	10.0
☀	Algodón	8.0/6.0	10.0/7.0	3:39	3:39
☀	Mix	4.0/4.0	5.0/5.0	1:20	1:20
☀	Lavado y secado	8.0/6.0	10.0/7.0	5:04	5:23
☀	Solo secado	-/6.0	-/7.0	4:14	4:33
	20°C	8.0	10.0	1:01	1:01
☀	Ropa de bebé	8.0/4.0	10.0/5.0	1:42	1:42
	Limpieza del tambor	-	-	1:18	1:18
	Centrifugado	8.0	10.0	0:12	0:12
	Enjuague y centrifugado	8.0	10.0	0:20	0:20
	Lana	2.0	2.0	1:07	1:07
	ECO 40-60	8.0	10.0	3:38	3:59
	Esterilización	8.0	10.0	2:27	2:27
☀	Rápido 15'/1h L/S	2.0/1.0	2.0/1.0	0:15	0:15

! ¡Nota!

- Los parámetros de esta tabla son sólo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden Diferir contra los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.

OPERACIÓN

■ Programas

Programas	Capacidad nominal en Kg	Ajuste de temperatura	Duración del ciclo	Consumo de energía Kwh	Consumo de agua en L	máxima temperatura de lavado ° C	Humedad residual en % / velocidad de centrifugado en RPM
20 °C	5.0	20	1:01	0.195	51	20	65% / 1000
Algodón (60 °C)	10.0	60	3:44	1.972	85	60	53% / 1500
MIX	10.0	40	1:20	0.871	85	40	70% / 800
Rapido 15´	2.0	Fría	0:15	0.030	31	Fría	75% / 800
Esterilización	5.0	70	2:27	1.950	65	70	70% / 800
ECO 40-60	10.0	-	3:59	1.015	70.6	38	53% / 1450
	5.0	-	3:00	0.635	55.3	33	53% / 1450
	2.5	-	3:00	0.286	38.8	23	53% / 1450
Lavado y secado	7.0	-	9:40	4.255	115.0	30	3% / 1500
	3.5	-	7:00	2.193	77.0	21	3% / 1500

- Los datos anteriores son solo para referencia, y los datos pueden cambiar debido a diferentes condiciones de uso reales.
- Las válvulas suministradas para programas distintos del programa ECO 40-60 y del ciclo de lavado y secado son sólo indicativas.
- En relación con la norma EN 60456:2016/prA2019 Con (UE)2019/2014, (UE)2019/2023, la clase de eficiencia energética de la UE es: D
Programa de pruebas de energía: ECO 40-60. Otro como valor predeterminado.
Programa de prueba de energía: Lavar y Secar; Extra seco. Otro como valor predeterminado. Media carga para la máquina de 10.0kg: 5.0kg.
Cuarto de carga para la máquina de 10.0kg: 2.5kg.

OPERACIÓN

■ Programas

Programas disponibles según el tipo de producto.

Algodón	Textiles resistentes al calor hechos de algodón o lino.
Ropa de bebé	Lavar la ropa del bebé, puede mejorar el rendimiento del enjuague para proteger la piel del bebé.
Enjuague y centrifugado	Enjuague extra con centrifugado.
MIX	Carga mixta compuesta por textiles hechos de algodón y sintéticos.
20°C	20°C predeterminado. Puede elegir agua fría.
ECO 40-60	Predeterminado 40 °C, No seleccionable, adecuado para lavar la ropa en aproximadamente 40 °C-60°C.
Rápido 15'	Programa extra corto aprox, adecuado para suciedad ligera o como pequeñas cantidades de ropa.
1h L/S	Para ropa o Camisas sintéticas pequeñas, El límite de carga es de 1 kg (alrededor de 4 camisas).
Lana	Lana lavable a mano o a máquina. Programa de lavado especialmente suave para evitar la contracción, pausas más largas del programa.
Centrifugado	Giro extra con velocidad de centrifugado seleccionable.
Limpieza del tambor	Especialmente establecido en esta máquina para limpiar el tambor. Aplica una esterilización a alta temperatura a 90°C. Cuando este programa es realizado, no se pueden agregar prendas u otro lavado. Cuando se coloca la cantidad adecuada de blanqueador de cloro, el efecto de limpieza de tambor será mejor. El cliente puede utilizar este programa regularmente según su necesidad.
Solo secado	Selecciónalo para Secar la ropa, la temperatura es diferente. El tiempo de secado es según a la carga.
Lavado y secado	El programa de energía estándar.
Esterilización	El lavado constante a 70 °C garantiza los efectos de esterilización. Se sugiere un peso de carga inferior a 5 kg .

OPERACIÓN

- 1) La temperatura más alta alcanzada por la ropa en el ciclo de lavado durante al menos 5 minutos.
- 2) Humedad residual después del ciclo de lavado en porcentaje de contenido de agua y la velocidad de centrifugado a la que se logró.
- 3) El programa ECO 40-60 es capaz de limpiar la ropa de algodón normalmente sucia declarada lavable a 40 °C o 60 °C, juntos en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento (UE) 2019/2023.
- 4) El programa lavado y secado, ajuste de nivel seco ☀ Extra Dry, es capaz de limpiar la ropa de algodón normalmente sucia declarada lavable a 40 °C o 60 °C, juntos en el mismo ciclo, y para secarlo de tal manera que pueda almacenarse inmediatamente en un armario. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento (UE) 2019/2023.

Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son generalmente aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.

La carga del lavasecarropas doméstica hasta la capacidad indicada para los respectivos programas contribuirá al ahorro de energía y agua.

El ruido y el contenido de humedad restante están influenciados por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de giro en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor será la humedad restante.

ⓘ ¡Cautela!

- Si hay alguna interrupción en la fuente de alimentación mientras la máquina está funcionando, una memoria especial almacena el programa seleccionado. La máquina continuará el programa cuando se restablezca la fuente de alimentación.

OPERACIÓN

■ Opción

Programa	Temperatura Predeterminada	Velocidad de centrifugado predeterminada en rpm		Funciones adicionales
		1400	1500	
Algodón	40	1400	1500	🕒, 📏, 🧺, 🌀, 🧺
Mix	40	800	800	🕒, 📏, 🧺, 🌀, 🧺
Lavado y secado	-	1400	1500	🕒, 🌀
Solo Secado	-	1400	1500	🕒
20° C	20	1000	1000	🕒, 📏, 🌀
Ropa de Bebé	60	1000	1000	🕒, 📏, 🧺, 🌀, 🧺
Limpieza de tambor	90	--	--	🕒
Centrifugado	-	1000	1000	🕒
Enjuague y centrifugado	-	1000	1000	🕒, 📏
Lana	40	600	600	🕒, 📏
ECO 40- 60	-	1400	1500	🕒
Esterilización	70	800	800	🕒, 📏
Rápido 15' /IHL/S	Frío	800	800	🕒

📌 ¡Nota!

- Para obtener la velocidad máxima de centrifugado, el tiempo de programación y otros detalles del programa ECO 40-60 y programas de lavado y secado, consulte el Contenido de la página de fichas de productos.
- La tabla muestra qué ciclo ofrece qué opciones de ajuste. Si un ajuste no es posible para un ciclo.

OPERACIÓN

Temp.

Temp.

Cuando sea necesario, la temperatura de lavado se puede ajustar presionando la temperatura en los siguientes pasos: Frío - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.

Centrifugado

Centrifugado

Cuando sea necesario, la velocidad de centrifugado se puede ajustar presionando el botón de velocidad en los siguientes pasos:

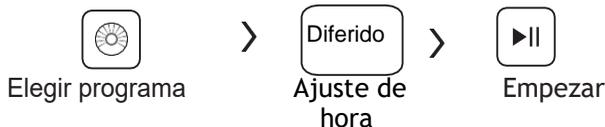
1400: 0-400-600-800-1000-1200-1400

1500: 0-400-600-800-1000-1200-1400-1500

Diferido

Diferido

1. Seleccione un programa.
2. Pulse el botón Diferido para elegir el tiempo de demora 0-24h.
3. . Pulse [Inicio/Pausa] para iniciar la operación de diferido.



Para cancelar la función Diferido, pulse el botón "Diferido" antes de iniciar el programa hasta que la pantalla muestre 0 h. Si el programa ya se ha iniciado, apague el aparato y vuelva a encenderlo y seleccione un nuevo programa.

OPERACIÓN



Prelavado

Función de lavado adicional antes de que comience el ciclo de lavado principal para aumentar el rendimiento de lavado.

Nota: Es necesario añadir detergente al compartimento I.



Enjuague adicional

La lavandería se someterá a un enjuague adicional después de seleccionar esta función.



Lavado rápido

La función disminuye el tiempo de lavado.

SpaCare

SpaCare

Puede ser utilizada en los programas "Algodón", "Mix", "Lavado y Secado" y "Ropa de bebé".



Nivel seco

Presione el botón "Secado" continuamente para elegir el nivel seco: Extra /Normal / Timer.

☀ Extra seco: Necesidad de usar ropa inmediatamente.

☀ Normal Secado: El procedimiento normal de secado.

☀ Timer: Podemos elegir esta función para secar la ropa durante un tiempo específico.



¡Nota!

- Consejos de secado
 - La ropa podría secarse después de hilar
 - Para garantizar la calidad de Secar los textiles clasifíquelos según sus tipos y la temperatura de secado.
 - El sintético debe ajustarse al tiempo de secado adecuado.
 - Si desea planchar la ropa después del secado, por favor espere un tiempo.
- Ropa No apta para Secar
 - Los artículos particularmente delicados Como cortinas sintéticas, Lana y seda, ropa contra inserciones metálicas, medias de nylon, ropa voluminosa, colchas, sacos de dormir y edredones No deben secarse.
 - La ropa Acollhada con gomaespuma o materiales Similares a la gomaespuma No debe secarse una máquina.
 - Los tejidos que contengan residuos de lociones o Lacas para el cabello, disolventes para uñas o soluciones Similares No deberán secarse una máquina para evitar la formación de vapores nocivos.

OPERACIÓN



Silenciar el zumbador



Inicio

Pulse el botón [Temp.] durante 3 segundos, el zumbador está silenciado.

Para activar la función de zumbador, presione el botón nuevamente durante 3 segundos. La configuración se mantendrá hasta el próximo reinicio.

⚠ ¡Cautela!

- Después de silenciar la función de zumbador, los sonidos ya no se activarán.



Bloqueo para niños

Está destinada a evitar que los niños hagan un mal uso de los controles.



Función

Pulso [centrifugado] y [Función] simultáneamente durante 3 segundos.

hasta que el Pitido del timbre. El indicador de bloqueo para niños se enciende.

⚠ ¡Cautela!

Cuando se activa el bloqueo para niños, la pantalla mostrará alternativamente "CL" y el tiempo restante.

Al presionar cualquier otro botón, el indicador de bloqueo para niños Parpadea.

Cuando finalice el Programa, "FIN" parpadeará en la pantalla.

El bloqueo para niños desactiva la función de todos los botones, excepto el botón de encendido / apagado y el botón de bloqueo para niños.

¡Solo pulsando simultáneamente los dos botones [centrifugado] y [Función] puede desactivar el bloqueo para niños!

¡Desactivo el bloqueo para niños antes de seleccionar un nuevo programa!



Lavado nocturno

Elija esta función, si la velocidad de giro es superior a 800 rpm, cambia a 800 rpm, mientras tanto, cancela el sonido del panel.

MANTENIMIENTO

■ Limpieza y cuidado

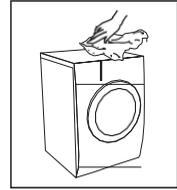
⚠ ¡Advertencia!

- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo de agua antes de limpiar y realizar el mantenimiento.

Limpieza del gabinete

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. La superficie se puede limpiar con detergentes neutros no abrasivos cuando sea necesario.

Si hay algún desbordamiento de agua, use un paño para limpiarlo inmediatamente. Nunca utilice objetos afilados para limpiar el aparato.



⚠ ¡Cautela!

- Nunca utilice agentes abrasivos o cáusticos, ácidos fórmicos o sus disolventes diluidos o sustancias similares, como alcohol o productos químicos.

Limpieza del tambor

Cualquier mancha de óxido dejada en el interior del tambor por artículos metálicos debe eliminarse inmediatamente con detergentes sin cloro. Nunca use lana de acero para limpiar el tambor.

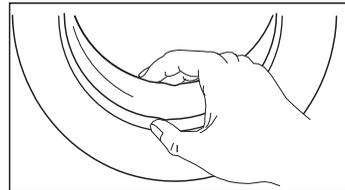
📌 ¡Nota!

- Mantenga la ropa fuera de la máquina mientras limpia el tambor.

Limpieza del sello de la puerta y el vidrio

Limpie el vaso y selle después de cada lavado para eliminar pelusas y manchas. Si la pelusa se acumula, puede causar fugas. Retire las monedas, botones y otros objetos del sello después de cada lavado.

Limpie el sello de la puerta y el vidrio cada mes para garantizar el funcionamiento normal del aparato.



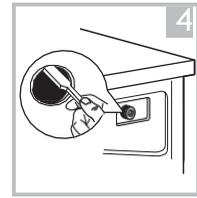
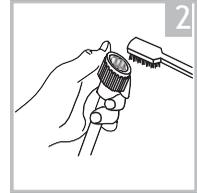
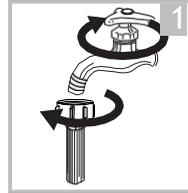
MANTENIMIENTO

Limpieza del filtro de entrada

¡Nota!

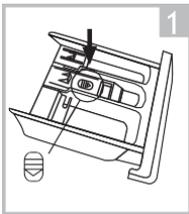
- La disminución del flujo de agua es una señal de que el filtro necesita ser limpiado.

1. Cierre el grifo y retire la manguera de suministro de agua.
2. Limpie el filtro con un cepillo.
3. Desenrosque la manguera de suministro de agua de la parte trasera de la máquina. Saque el filtro con alicates de nariz larga.
4. Use un cepillo para limpiar el filtro.
5. Reinstalar el filtro de entrada y reconectar el abastecimiento de agua.
6. Limpie el filtro de entrada cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.

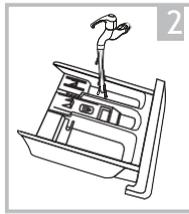


Limpie el dispensador de detergente

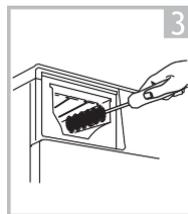
1. Presione el desbloqueo [🔓] en la tapa del suavizante y saque el cajón del dispensador del hueco. Limpie el interior del hueco con un cepillo.
2. Levante la tapa del suavizante del cajón del dispensador y lave ambos artículos con agua.
3. Restaure la cubierta del suavizante y empuje el cajón hacia el hueco.



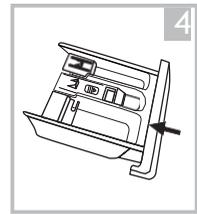
Presione el disparador y retire el cajón del dispensador



Limpie el cajón del dispensador y la tapa del suavizante bajo el agua



Limpie el hueco con un cepillo suave



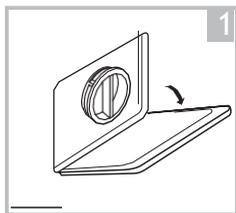
Inserte el cajón del dispensador

MANTENIMIENTO

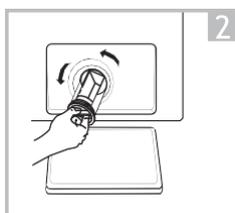
Limpieza Bomba Filtro

⚠ ¡Advertencia!

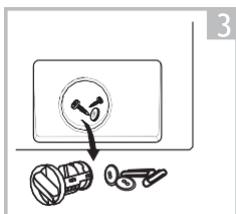
- Asegúrese de que la máquina haya terminado el ciclo de lavado y esté vacía. Apáguelo y desenchúfelo antes de limpiar el filtro de la bomba de drenaje.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Deje que el agua se enfríe. Riesgo de ¡Quemaduras!
- Limpie el filtro periódicamente cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.



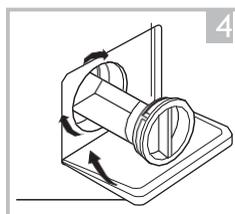
Abra la tapa inferior



Abra el filtro girando en sentido contrario a las agujas del reloj



Eliminar materia extraña



Cierre la tapa inferior

⚠ ¡Cautela!

- Cuando el aparato está en uso y dependiendo del programa seleccionado, puede haber agua caliente en la bomba. Nunca retire la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado, espere siempre hasta que el aparato haya terminado el ciclo y esté vacío. Cuando reemplace la cubierta, asegúrese de que esté bien apretada.

■ Solución de problemas

Siempre que haya un problema con el dispositivo, compruebe si puede resolverlo siguiendo las tablas a continuación. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Descripción	Posible causa	Solución
El dispositivo no se inicia	La puerta no está cerrada correctamente. La ropa está atascada.	Cierre la puerta correctamente y vuelva a iniciar. Revisa la ropa.
La puerta no abre	La Protección de seguridad está activada	Desconecte la alimentación y reinicie.
Pierde Agua	Las mangueras no están correctamente conectadas	Revisar la manguera de entrada. Revisar y limpiar manguera de desagüe.
Residuos de detergente en el dispensador	El detergente está húmedo y/ o coagulado.	Limpiar y secar el dispensador del detergente.
Indicador o pantalla no funciona	La placa electrónica o el arnés tienen problemas de conexión.	Apague la alimentación y compruebe si el enchufe de red está correctamente conectado .
Ruido extraño	Fijación de pernos aún en su lugar. El piso no es sólido ni nivelado.	Compruebe si los pernos de fijación se quitaron. Asegúrese de que el piso esté nivelado.

MANTENIMIENTO

CODIGOS DE ERROR

Descripción	Posible causa	Solución
<i>E30</i>	La puerta no está correctamente cerrada	Cerrar la puerta correctamente y reiniciar.
<i>E10</i>	Problema de carga de agua durante el ciclo de lavado	Compruebe si la presión del agua es lo suficientemente alta. Enderezar la manguera de entrada. Limpiar el filtro.
<i>E21</i>	Drenaje de agua en horas extras	Verifique posible bloqueo en manguera de desagüe.
<i>E12</i>	Desbordamiento de agua	Reiniciar el equipo.
<i>EXX</i>	Otros	Reiniciar el equipo. Si el problema persiste comuníquese con Servicio técnico.

MANTENIMIENTO

Transporte

PASOS IMPORTANTES AL MOVER EL APARATO

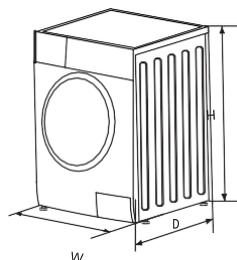
- Desenchufe el aparato y cierre el grifo de entrada de agua.
- Compruebe si la puerta y el dispensador de detergente están bien cerrados.
- Retire la tubería de entrada de agua y la manguera de salida de las instalaciones de la casa.
- Deje que el agua se drene completamente del aparato (consulte "Mantenimiento de la limpieza del filtro de la bomba de drenaje")
- Importante: Vuelva a instalar los 4 pernos de transporte en la parte posterior del aparato.
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sostenga ninguna parte sobresaliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no se puede utilizar como manija.

■ Características técnicas

Fuente de alimentación	220-240V -, 50Hz
------------------------	------------------

.MAX. Actual	10A
--------------	-----

Presión de agua estándar	0.05MPa ~ 1MPa
--------------------------	----------------



Modelo	LSE 1016 G3 U (N D)
Capacidad de lavado	10,5 kg
Capacidad de secado	7,0 kg
Dimensión (W * D * H)	595*565*850 mm.

Peso neto	72kg
-----------	------

Potencia nominal	1900W
------------------	-------

Poder de secado	1300W
-----------------	-------

GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.

Fraternidad 3949

Montevideo - Uruguay

E-mail: service@james.com.uy

Tel. SERVICE: 2309 6631*

Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

JAMES PARAGUAY S.A.

BENIGNO FERREIRA 6655 c/Avda. Boggiani

Asunción - Paraguay

Tel.: (595-21) 614 950 (RA)

E-mail: jamespar@james.com.py

E-mail service: service@james.com.py